



VINHOMES  
ocean park

**NGUYÊN VẬT LIỆU & TRANG THIẾT BỊ BÀN GIAO CĂN HỘ RUBY**  
**(Tiêu chuẩn HOÀN THIỆN LIÊN TƯỜNG)**  
**MATERIAL & EQUIPMENT FOR RUBY APARTMENT HANDOVER**  
**(BUILT-IN handover standard)**

STT NO	HẠNG MỤC / ITEM	QUY CÁCH / SPECIFICATION	GHI CHÚ / NOTE
<b>SÀN / FLOOR</b>			
1	Phòng khách, phòng ăn / Living room, dining room	Gỗ công nghiệp / Laminated wood	
2	Phòng ngủ / Bedroom	Gỗ công nghiệp / Laminated wood	
3	Phòng tắm lớn / Master bathroom	Gạch ceramic / Ceramic tiles	
4	Phòng tắm nhỏ / Junior bathroom	Gạch ceramic / Ceramic tiles	
5	Bếp / Kitchen	Gỗ công nghiệp / Laminated wood	
6	Ban công / Balcony	Gạch ceramic chống trơn / Non-slip ceramic tiles	
<b>TƯỜNG / WALL</b>			
7	Phòng khách, phòng ngủ, phòng ăn, lối đi / Living room, bedroom, dining room, sidewalk	Sơn nước 02 lớp / Two coats of water-based paint	ICI, Dulux hoặc tương đương / ICI, Dulux or equivalent
8	Phòng tắm lớn / Master bathroom	Gạch ceramic / Ceramic tiles	
9	Phòng tắm nhỏ / Junior bathroom	Gạch ceramic / Ceramic tiles	
<b>TRẦN / CEILING</b>			
10	Phòng khách, phòng ngủ, phòng ăn, bếp / Living room, bedroom, dining room, kitchen	Trần thạch cao, sơn nước / Plaster ceiling, water-based paint	ICI, Dulux hoặc tương đương / ICI, Dulux or equivalent
11	Phòng tắm / Bathroom	Trần thạch cao, sơn nước / Plaster ceiling, water-based paint	ICI, Dulux hoặc tương đương / ICI, Dulux or equivalent
<b>CỬA ĐI VÀ CỬA SỔ / DOORS AND WINDOWS</b>			
12	Cửa sổ / Window	Kính an toàn, khung nhôm sơn tĩnh điện / Safety glass, coated aluminum frames	
13	Cửa đi chính / Main door	Cửa gỗ công nghiệp chống cháy / Fire-resistant engineered wood door	
14	Cửa ngăn phòng, cửa phòng vệ sinh / Interior door, toilet door	Cửa gỗ công nghiệp / Laminated wood door	
15	Khóa cửa đi chính / Main door lock		Adel, Haudi, Dessmann, Hafele,... nhập khẩu hoặc tương đương / Adel, Haudi, Dessmann, Hafele,... imported or equivalent
16	Phụ kiện cửa / Door accessories	Hoàn chỉnh, đồng bộ / Completed, synchronized	Hutlon, KingKu hoặc tương đương / Hutlon, KingKu or equivalent
<b>BẾP / KITCHEN</b>			
17	Mặt bàn bếp / Kitchen countertop	Đá nhân tạo / Artificial stone	Bảo Lai hoặc tương đương / Bao Lai or equivalent
18	Bếp / Cooker	Bếp từ, hiện đại, tiện dụng / Induction hob, modern, handy	Gorenji, Rosieres hoặc tương đương / Gorenji, Rosieres or equivalent
19	Chậu rửa / Kitchen sink		Zomodo hoặc tương đương / Zomodo or equivalent
20	Máy hút mùi / Range hood	Hiện đại, tiện dụng / Modern, handy	Gorenji, Rosieres hoặc tương đương / Gorenji, Rosieres or equivalent
<b>PHÒNG TẮM LỚN / MASTER BATHROOM</b>			
21	Chậu rửa / Lavatory		TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
22	Mặt bàn lavabo / Countertop	Đá nhân tạo / Artificial stone	Bảo Lai hoặc tương đương / Bao Lai or equivalent
23	Bồn cầu / Toilet	Hiện đại, tiện dụng / Modern, handy	TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
24	Bồn tắm nằm (nếu có theo thiết kế) / Bathtub (if designed)	Hiện đại / Modern	TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
25	Vách tắm đứng (nếu có theo thiết kế) / Standing shower partition wall (if designed)	Vách kính cường lực, phụ kiện inox / Tempered glass wall, inox accessories	
26	Sen tắm / Shower head		TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
27	Các phụ kiện khác (móc treo khăn, lô giấy, chậu thu sàn) / Other accessories (tower rack, toilet paper rack, floor drain)		



VINHOMES  
ocean park

**NGUYÊN VẬT LIỆU & TRANG THIẾT BỊ BÀN GIAO CĂN HỘ RUBY**  
**(Tiêu chuẩn HOÀN THIỆN LIÊN TƯỜNG)**  
**MATERIAL & EQUIPMENT FOR RUBY APARTMENT HANDOVER**  
**(BUILT-IN handover standard)**

STT/NO	HẠNG MỤC / ITEM	QUY CÁCH / SPECIFICATION	GHI CHÚ / NOTE
<b>PHÒNG TẮM NHỎ / JUNIOR BATHROOM</b>			
28	Chậu rửa / Lavatory		TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
29	Mặt bàn lavabo / Countertop	Đá nhân tạo / Artificial stone	Bảo Lai hoặc tương đương / Bao Lai or equivalent
30	Bồn cầu / Toilet	Hiện đại, tiện dụng / Modern, handy	TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
31	Vách tắm đứng (nếu có theo thiết kế) / Standing shower partition wall (if designed)	Vách kính cường lực, phụ kiện inox / Tempered glass wall, inox accessories	
32	Sen tắm / Shower head		TOTO, Kohler, Groher hoặc tương đương / TOTO, Kohler, Groher or equivalent
33	Các phụ kiện khác (móc treo khăn, lô giấy, phễu thu sàn) / Other accessories (tower rack, toilet paper rack, floor drain)		
<b>HỆ THỐNG NƯỚC NÓNG / HOT WATER SUPPLY SYSTEM</b>			
34	Hệ thống nước nóng trung tâm do tòa nhà cung cấp / Central hot water supply system for the whole Building		
<b>HỆ THỐNG TỦ / CABINETS</b>			
35	Tủ tường phòng ngủ (nếu có theo thiết kế) / Bedroom closet (if designed)	Vật liệu hiện đại, kiểu dáng theo thiết kế / Modern material, style according to design	
36	Tủ lavabo phòng tắm / Bathroom vanity	Vật liệu hiện đại, kiểu dáng theo thiết kế / Modern material, style according to design	
37	Tủ bếp / Kitchen cabinet	Vật liệu hiện đại, kiểu dáng theo thiết kế / Modern material, style according to design	
<b>THIẾT BỊ ĐIỆN / ELECTRICAL EQUIPMENTS</b>			
38	Ổ cắm điện thoại, internet,... / Phone, network outlets,...		Honeywell, Siemens, TNC hoặc tương đương / Honeywell, Siemens, TNC or equivalent
39	Ổ cắm, công tắc điện / Electrical outlets and switches		Honeywell, Siemens, TNC hoặc tương đương / Honeywell, Siemens, TNC or equivalent
40	Dây điện / Electrical wires		Cadivi, Trần Phú, LS hoặc tương đương / Cadivi, Tran Phu, LS or equivalent
<b>HỆ THỐNG ĐIỀU HÒA KHÔNG KHÍ / AIR CONDITIONING SYSTEM</b>			
41	Điều hòa không khí / Air conditioner	Điều hòa multi âm trần 2 chiều / 2-way cassette air conditioner	Hitachi, Hisense hoặc tương đương / Hitachi, Hisense or equivalent
<b>HỆ THỐNG INTERCOM / INTERCOM SYSTEM</b>			
42	Hệ thống Intercom / Intercom system	Chuông cửa kết nối xuống tầng 1 (và tầng hầm) / Doorbell connecting to ground floor (and basement)	Vsmart, Kocom, Commax hoặc tương đương / Vsmart, Kocom, Commax or equivalent

- Chủ Đầu Tư có thể thay đổi/điều chỉnh nguyên vật liệu, trang thiết bị của Căn Hộ với chất lượng tương đương. / The Developer may change/substitute materials and equipment of the Apartment with those of the equivalent quality.

- Trừ trường hợp có sự nhầm lẫn, nếu có bất kỳ sự khác biệt nào giữa các thông tin, hạng mục nêu tại Bảng nguyên vật liệu này với các tài liệu bán hàng hoặc/và nhà mẫu (nếu có) của Dự Án thì Bảng nguyên vật liệu này là cơ sở pháp lý có giá trị chính thức áp dụng đối với các bên. / Unless there is any confusion, if there is any discrepancy between the information and items stated in this List of Standard Materials and the sales documents and/or the show units (if any) of the Project, this List of Standard Materials shall be the formal legal basis applicable to all Parties.

- Bản vẽ và các thông số kỹ thuật có thể được điều chỉnh theo thẩm quyền của Chủ Đầu Tư tại từng thời điểm. / Drawings and technical specifications may be adjusted according to the Developer's authority from time to time.